

Sorgt für ungehinderte Lebensfreude.

Sparkasse – mehr als eine Bank.

 Sparkasse  
Mülheim an der Ruhr



## BROICHER SCHLOSSNACHT

### Liebe Besucherinnen und Besucher!

Fantasievolles Theater, schwindelerregende Akrobatik und ein hochwertiges Musik- und Tanzprogramm präsentieren Künstlerinnen und Künstler mit und ohne Handicap am 6. August. Der historische Schlosshof als Kulisse zaubert dabei eine einzigartige Atmosphäre.

Neben den „Klassikern“ wie dem „Orakel“ oder dem legendären „Flying Wheelchair“ warten auf die Gäste Highlights der nationalen und internationalen Festivalsszene: So zeigt das Ensemble „Mimbré“ aus England seine Show „If I could I would“. Ebenfalls aus England kommt die Band „Too Hot For Candy“ und bringt ihren ganz eigenen „Funky Way“-Sound mit. Große Gefühle bieten die Darbietungen von „Theater terra est vita“ und „mosaique“, die mit ungewöhnlichen Zutaten wie Blut, einem Ungeheuer und Feuer in allen Variationen das Herz zu berühren wissen.

Außerdem gibt es Walk Acts, Privatkonzerte von „The Fabulous Stereo Sisters“, „Die wundersamen Träume des blauen Nähkästchens“ aus Kelbassa's Panoptikum und vieles andere mehr.

Dank des Engagements der MülheimPartner – Mülheimer Unternehmen, denen die Lebensqualität in unserer Stadt am Herzen liegt – wird diese Veranstaltung auf solch hohem Niveau ermöglicht.

Lassen Sie sich verzaubern und begeistern von den kreativen Künstlerinnen und Künstlern an diesem wunderbaren Sommerabend.

Wir freuen uns auf Sie!

*Inge Kammerichs*

Inge Kammerichs  
Mülheimer Stadtmarketing und Tourismus GmbH (MST)

*Gert Rudolph*

Gert Rudolph  
Art Obscura e. V.

*Martin Weck*

Martin Weck  
Vorstandsvorsitzender Sparkasse Mülheim an der Ruhr

## PROGRAMMÜBERSICHT

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 18.30 bis 19.00 Uhr | Einlass und Begrüßung   |
| 18.30 bis 23.00 Uhr | Petite Noblesse<br>The Fabulous Stereo Sisters „Pssst“<br>Theater im Dorf „Zeichen!“<br>Die Spezialisten „Die Traumfänger“<br>Kelbassa's Panoptikum „Die wundersamen Träume des blauen Nähkästchens“<br>Art Obscura-Produktion „Das Orakel“ |
| 19.00 bis 19.20 Uhr | Too Hot For Candy „Funky Way“   |
| 19.25 bis 19.40 Uhr | Theater terra est vita „Rot wie Blut“   |
| 19.45 bis 20.05 Uhr | tanzbar_bremen „KloMobil“   |
| 20.10 bis 20.20 Uhr | Jana Korb „Lady L'Aire“   |
| 20.25 bis 21.05 Uhr | Mimbré „If I could I would“   |
| 21.10 bis 21.30 Uhr | tanzbar_bremen „KloMobil“   |
| 21.35 bis 22.05 Uhr | Too Hot For Candy „Funky Way“   |
| 22.10 bis 22.25 Uhr | Theater terra est vita „Rot wie Blut“   |
| 22.30 bis 22.50 Uhr | Anita Bertolami „Transfiguro“   |
| 23.00 bis 23.20 Uhr | mosaique „VOYAGE D'ARDEUR“  |
| 23.20 bis 23.30 Uhr | Art Obscura-Produktion<br>„Flying Wheelchair“   |

Veranstaltungsort  
Schloß Broich · Am Schloß Broich 28–32  
45479 Mülheim an der Ruhr

Eintritt  
9,- € · Hartz IV-Empfänger, Menschen mit Behinderungen und Kinder bis 16 Jahre haben nach Ausweis-Vorlage freien Eintritt!

Änderungen im Programm und im Zeitplan vorbehalten!

Mit dem Betreten des Veranstaltungsgeländes erklären die Besucherinnen und Besucher grundsätzlich ihre Einwilligung zu einer Veröffentlichung der bei der Veranstaltung erstellten Film- und Fotoaufnahmen zu Werbezwecken der MST GmbH.

VERANSTALTER:



KOOPERATIONSPARTNER:



# BROICHER SCHLOSSNACHT 2016

## 6.8. Schloß Broich



PRÄSENTIERT VON DER  
 Sparkasse  
Mülheim an der Ruhr

MülheimPartner MEINE STADT. MEIN PROJEKT.

Premiumsponsoren

 Sparkasse  
Mülheim an der Ruhr

 Mülheimer Entsorgungsgesellschaft



Unterstützer

 LUEG.

 Stauder

 MÖBEL  
BERNSKÖTTER

 MÜLHEIM JOBS DE



[www.muelheim-partner.de](http://www.muelheim-partner.de)



# BROICHER SCHLOSSNACHT

6. August 2016, ab 19.00 Uhr  
Schloß Broich, Innenhof

## Anita Bertolami „Transfiguro“

Transfiguro ist eine poetische Reise der Fantasie, mit Anita Bertolami Körper als Kulisse. Mit ganz einfachen Mitteln verwandelt sie sich von einer Figur zur nächsten. Die Einfachheit und gleichzeitig die poetische Lebendigkeit der Figuren entführt in eine fantastische Welt.

[www.anita.bertolami.net](http://www.anita.bertolami.net)

## Art Obscura-Produktion „Das Orakel“

Weise Frauen und ihre Künste: Wer fragt bekommt Antwort. Weisheiten und inspirierende Orakel.

[www.art-obscura.de](http://www.art-obscura.de)

## Art Obscura-Produktion „The Flying Wheelchair“

Der Traum vom Fliegen – im Nachtwind gelebt jenseits aller Grenzen. Die Art Obscura Performance als geheimnisvoller Abschluss.

[www.art-obscura.de](http://www.art-obscura.de)

## Die Spezialisten „Die Traumfänger“

„Die Traumfänger“ stehen stellvertretend für die vielfältigen Besonderheiten, die uns auszeichnen. Sie leben ihre Leidenschaften aus, lassen uns daran teilhaben und führen uns so vor Augen, dass jeder seine Träume und Wünsche wahr werden lassen kann.

## Jana Korb „Lady L'Aire“

Elegant und verspielt, kraftvoll und geschmeidig tanzt Lady L'Aire am Aerial Tissue. Zarte Bewegungen und schwungvolle Elemente sind ausdrucksstark auf geheimnisvolle Cello-Musik choreographiert.

[www.janakorb.de](http://www.janakorb.de)



© Art Obscura



Jürgen Diemer © Art Obscura



© Mimbres



© Petite Noblesse



Annett Melzer © Theater terra est vita



© The Fabulous Stereo Sisters

## Kelbassa's Panoptikum

### „Die wundersamen Träume des blauen Nähkästchens“

Objekte, Inszenierungen, Stillleben und laufende Bilder: Kelbassa's Panoptikum präsentiert Einblicke in ganz eigenartige Welten. Sinn-sucher, die die eigene Wahrnehmung infrage stellen – ein Sammlungs-schrank, der von der Erforschung außergewöhnlicher Lebensformen zeugt, Reiseobjekte und ihre Wanderungen in die Fremde, tanzende Quitten, die um den ewigen Lauf vom Werden und Vergehen kreisen.

[www.wundersame.de](http://www.wundersame.de)

## Mimbres „If I could I would“

Anhand einer scheinbar normalen Frau, die ihr gewöhnliches Leben an einem ganz normalen Tag meistert, lässt uns Mimbres mithilfe von wunderbarer Akrobatik, fließenden Bewegungen und verschmitztem Witz erkennen, was wir alles ändern würden, wenn wir es könnten und dass wir eigentlich Superkräfte bräuchten, um unseren Alltag zu meistern.

[www.mimbres.co.uk](http://www.mimbres.co.uk)

## Petite Noblesse

### „Begrüßung und Empfang durch Schlossdame und -herr“

Hochherrschaftlich willkommen heißen – so beginnt der Abend, wenn Silke Eumann und Wolfgang Ockenfels als „Petite Noblesse“, aus den Zeiten Königin Luises zurückgekehrt, ihre Gäste stilvoll in Empfang nehmen und durch den Abend geleiten.

[www.art-obscura.de](http://www.art-obscura.de)

## tanzbar\_bremen „KloMobil – Eine saubere Sache“

Mitten auf dem Schlosshof warten zwei Männer mit ihren mobilen öffentlichen Toiletten auf Kundschaft und hoffen auf viele kleine und große Geschäfte. Unterhaltsam, improvisiert, witzig, fordernd, frech, charmant, aber nicht entblößend laden die beiden ihre möglichen Kunden ein, Teil der Show zu sein.

[www.tanzbarbremen.com](http://www.tanzbarbremen.com)

## Theater im Dorf „Zeichen!“

Aktionskunst, geprägt von Geben und Nehmen: Der Zuschauer, der sich gibt, bekommt sich schwarz auf weiß wieder. Ein verblüffender Transfer von Sichtweisen. Das Theater im Dorf wurde initiiert von der Theodor Fliedner Stiftung und besteht seit über 15 Jahren. In der Zeit entstanden die unterschiedlichsten Produktionen im Bereich Theater, Film und Performance.

## Theater terra est vita „Rot wie Blut“

Pyramus und Thisbe – das berühmteste aller Liebespaare im Broicher Schlosshof. Theater terra est vita kommt mit sechs Schauspielern, einem bedrohlichen Ungeheuer und großen Mengen an Blut als Hauptzutaten für ein farbenfrohes Spektakel über eine unsterbliche Liebe. Dieses dramatische Sterben muss man erleben! Es wird nicht gut ausgehen ...

[www.terraestvita.de](http://www.terraestvita.de)

## The Fabulous Stereo Sisters „Pssst“

Inmitten von Schloß Broich gehen die Stereo Sisters von Gast zu Gast und singen leise kleine zweistimmige Melodien ins Ohr. Genießer dieses exklusiven Privatkonzertes erleben einen völlig neuen Sinnes-eindruck: Ein Stereoklang, der nur im eigenen Kopf stattfindet.

[www.fluestergesang.de](http://www.fluestergesang.de)

## Too Hot For Candy „Funky Way“

Too Hot For Candy bringen einen Sound mit, den sie selbst als „Way Funky“ beschreiben. Inspiriert von Prince oder Sly and the Family Stone und einem wirklich funky Schlagzeug, ist ihre Musik unglaublich tanzbar. Too Hot For Candy spielten auf vielen Events und Festivals in England, inklusive dem legendären „Beautiful Octopus Club Festival“ in Londons Southbank Centre und auf dem „Funky Llama Festival“ in Plymouth. Und jetzt erstmals in Deutschland!

[www.heartnsoul.co.uk](http://www.heartnsoul.co.uk)

## mosaique „VOYAGE D'ARDEUR“

Feuerartistik, Feuerjonglage und akrobatischer Tanz – eingewoben in eine flammenrauschende, poetische Show, die in die 20er- / 30er-Jahre entführt: Eine kleine Reisegesellschaft mit Koffern beladen sucht den geeigneten Ort für ein Picknick. Es entwickelt sich eine poetische Geschichte über die Angst, nicht gesehen zu werden. Manchmal hilft es dann ja, sich groß aufzuplustern und heiße Luft aufzuwirbeln. Oder auch dazwischenzufunken, wenn es woanders gerade knistert ...!

[www.mosaique-feuershow.de](http://www.mosaique-feuershow.de)



© Anita Bertolami



© Art Obscura



Mireta von Rantzau Fotografie © Jana Korb



© Kelbassa's Panoptikum



Daniela Buchholz © tanzbar\_bremen



© Theater im Dorf



© Tim Mitchell / Heart'n Soul



© mosaique - Feuerkunst und Artistik